

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 4 3 3 6 1 5 2 5 | P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 143 361 525 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2021 12 02 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2021 12 02		郵便料金 		諸料金 	
		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid 円(yen)			
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		To (Addressee) Name & Address Woosung Kwon Woosung Kwon Seyoung General Trading Company, 775 Hwangseong-dong, 36 Yonghwang-ro (Hwangseong-dong), Gyeongju-si, Gyeongsangbuk-do					
		Postal Code 135-0064 JAPAN					
		Country KOREA					
		Postal Code 38069					
TEL +82-70-8028-0952		FAX					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	
				5		USD11.55	
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping		No commercial value for customs purpose only.					
		☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods. ☐ 20万円超 申告対象郵便物					
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.			
		日本円換算合計 (円) Total Value		1155 Yen			
		社員確認用 ☐		・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)の確認			

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 4 3 3 6 1 5 2 5 | P *

item number

EN 143 361 525 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 02		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address				
				Woosung Kwon Woosung Kwon Seyoung General Trading Company, 775 Hwangseong-dong, 36 Yonghwang-ro (Hwangseong-dong), Gyeongju-si, Gyeongsangbuk-do				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 38069				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-6795-0555	
Health food				5		USD11.55	FAX 010-6795-0555	
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		
						1155 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		
				番目 個中 Total number of pieces				

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 12 / 02
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN143361525JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Woosung Kwon Woosung Kwon Seyoung General Trading Company, 775 Hwangseong-dong, 36 Yonghwang-ro (Hwangseong-dong), Gyeongju-si, Gyeongsangbuk-do 38069, KOREA TEL 010-6795-0555 FAX 010-6795-0555	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			5	USD 2.31	USD 11.55
総合計 (Total)			5		USD 11.55

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Sayuri Japan Drop Shipping



お問い合わせ番号

(item number) EN 143 361 525 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 02		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Woosung Kwon Woosung Kwon Seyoung General Trading Company, 775 Hwangseong-dong, 36 Yonghwang-ro (Hwangseong-dong), Gyeongju-si, Gyeongsangbuk-do		Postal Code 38069	
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8028-0952		JAPAN FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 5	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD11.55	TEL 010-6795-0555 FAX 010-6795-0555
							次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 1155 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		



*E N 1 4 3 3 6 1 5 2 5 1 P *

お問い合わせ番号(item number): EN 143 361 525 JP

[illegible]

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Buidling 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		お届け先 二依 頼 主		Wooosung Kwon Wooosung Kwon Seoyoung General Trading Company, 775 Hwangseong-dong, 36 Yonghwang-ro (Hwangseong-dong), gyeongju-si, Gyeongsangbuk-do	
135-0064		JAPAN		Country KOREA	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		TEL010-6795-0555 FAX 010-6795-0555	
内容品詳細		HSコード		原産国	
Health food		5		個数	
				正味重量	
				価格	
				USD11.55	
				損毀要償額 (円)	
				☐ 贈物 ☐ 商品見本 ☐ 総重量 ☒ 販売品 ☐ その他 ☐ 送料品 ☐ 書類	
				☐ 日本円換算 額合計 (円) 1155	
		No commercial value for customs purpose only.			

* E N I 4 3 3 6 1 5 2 5 J P *

10年保存

受付局控

☒ 内品目は産物に該当しません。産物の確認のため、開封される場合があることに同意します。

☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される機会があることに同意します。

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 4 2 9 9 5 7 1 7 I P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 142 995 717 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 02		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid (yen)	
		Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 42803			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7936-8191 FAX 010-7936-8191
				4		USD25.80	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 2580 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender Sayuri Japan Drop Shipping				(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象(20万円超)の確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 4 2 9 9 5 7 1 7 1 P *

item number

EN 142 995 717 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 02		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Kim Woo-jung Kim Woo-jung 9, Songhyeon-ro 7-gil, Dalseo-gu, Daegu Metropolitan City (Sangin-dong, Sangin Hwaseong Park Dream 2 Apartment Complex) 2106-1306					
Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 42803					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 4	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD25.80	TEL 010-7936-8191 FAX 010-7936-8191 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 2580 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 12 / 02
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN142995717JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Kim Woo-jung Kim Woo-jung 9, Songhyeon-ro 7-gil, Dalseo-gu, Daegu Metropolitan City (Sangin-dong, Sangin Hwaseong Park Dream 2 Apartment Complex) 2106-1306 42803, KOREA TEL 010-7936-8191 FAX 010-7936-8191	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			4	USD 6.45	USD 25.80
総合計 (Total)			4		USD 25.80

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Sayuri Japan Drop Shipping



お問い合わせ番号

(item number) EN 142 995 717 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address						受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 02						
Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo												
Postal Code 135-0064						JAPAN						
TEL +82-70-8028-0952			FAX			Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents						HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7936-8191	
Health food								4		USD25.80	FAX 010-7936-8191	
											次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (x), if the item contains.	
											☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample	
											☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others	
											☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
						No commercial value for customs purpose only.					日本円換算合計 (円) Total Value	
											2580 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.						☐ 20万円超 申告対象郵便物			この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender												

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan Drop Shipping Sayuri Japan Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。	Country KOREA 日付印 Date Stamp
--	--	--	--



お問い合わせ番号(item number): EN 142 995 717 JP

✂ 後、紙巾の端を、
同様にちちとちとに
縫い付けて、
口を開く。
✂

[illegible]



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 4 2 7 9 3 7 2 3 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 142 793 723 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 02		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage		諸料金 Surcharges					
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		円 (yen)					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-7168-1152	
Health food						2				USD12.66		FAX 010-7168-1152	
Health food						2				USD12.86		次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
Health food						2				USD13.72		☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample	
												☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others	
												☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円) Total Value 3924 Yen	
												No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 個中 Total number of pieces		ご署名 Signature of the sender Posconetworks		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 4 2 7 9 3 7 2 3 J P *

item number

EN 142 793 723 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 02		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)							
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		To (Addressee) Name & Address							
						Lee Shin Kim Lee Shin Kim 3, Seosan 2-gil, Gwangyang-eup, Gwangyang-si, Jeollanam-do (Gwangyang-eup) (3rd floor)							
						Postal Code 57761							
TEL +82-70-8028-0952		FAX											
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-7168-1152	
Health food						2				USD12.66		FAX 010-7168-1152	
Health food						2				USD12.86		次の場合は口には×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
Health food						2				USD13.72		☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample	
												☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others	
												☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
												日本円換算合計 (円) Total Value 3924 Yen	
												No commercial value for customs purpose only.	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		番目 個中 Total number of pieces		ご署名 Signature of recipient		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。			

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 12 / 02

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender):

Posconetworks
Posconetworks
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
135-0064, JAPAN

郵便物番号 (Mail Item No.): EN142793723JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)

Invoice No.

お届け先 (Addressee):

Lee Shin Kim
Lee Shin Kim
3, Seosan
2-gil, Gwangyang-eup, Gwangyang-si, Jeollanam-do
(Gwangyang-eup)
(3rd floor)
57761, KOREA

TEL 010-7168-1152

FAX 010-7168-1152

[illegible]

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Posconetworks



ご依頼主控え (Sender's Copy①)



* E N 1 4 2 7 9 3 7 2 3 J P *

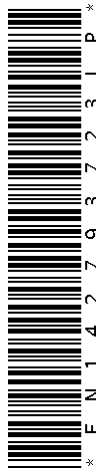
JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **POST JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 142 793 723 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 02	損害要償額 Total gross weight g	郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid			
To (Addressee) Name & Address Lee Shin Kim Lee Shin Kim 3, Seosan 2-gil, Gwangyang-eup, Gwangyang-si, Jeollanam-do (Gwangyang-eup) (3rd floor) Postal Code 57761 Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-7168-1152 FAX 010-7168-1152
Health food				2		USD12.66	次の場合は口(X)をつけてください Insert a cross (X), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
Health food				2		USD12.86	
Health food				2		USD13.72	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 3924 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。同意します。 (checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.)		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA 日付印 Date Stamp	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN	



* E N 1 4 2 7 9 3 7 2 3 J P *
お問い合わせ番号 (item number): EN 142 793 723 JP

※ 切の離し後、両用紙とともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ※

EMS受付局控 (Post office's copy)

Lee Shin Kim Lee Shin Kim 3, Seosan 2-gil, Gwangyang-eup, Gwangyang-si, Jeollanam-do (Gwangyang-eup) (3rd floor) Postal Code 57761 Country KOREA TEL 010-7168-1152 FAX 010-7168-1152		郵便料金 (円) 諸料金 (円) 合計 (円) (Postage)		日付印 Date Stamp							
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN									
内容品詳細		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)	合計 (円) (Postage)	日付印 Date Stamp
Health food				2		USD12.66					3924 日本円換算合計 (円) No commercial value for customs purpose only.
Health food				2		USD12.86					
Health food				2		USD13.72					
日本郵便		10年保存 受付局控									



※ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。同意します。

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 4 2 2 6 0 8 3 0 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 142 260 830 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 02		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 12 00		郵便料金 Postage 送料 (Postage) 1000		諸料金 Other charges 手数料 (Handling fee) 1000					
		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid 1000 円 (yen)		航空貨物 (Air cargo) 航空貨物 (Air cargo) 航空貨物 (Air cargo)					
総重量 Total gross weight 10.0 kg													
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 9000		内容品の原産国 Country of origin 韓国 (Korea)		内容品の個数 Number of items contained 1		正味重量 Net weight 10.0 kg		内容品の価格 Value USD6.89		TEL 010-3712-2823 FAX 010-3712-2823	
												内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 9000		内容品の原産国 Country of origin 韓国 (Korea)		内容品の個数 Number of items contained 1		正味重量 Net weight 10.0 kg		内容品の価格 Value USD6.89		次の場合には口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
												次の場合には口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 9000		内容品の原産国 Country of origin 韓国 (Korea)		内容品の個数 Number of items contained 1		正味重量 Net weight 10.0 kg		内容品の価格 Value USD6.89		日本円換算合計 (円) Total Value 689 Yen	
												日本円換算合計 (円) Total Value 689 Yen	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 9000		内容品の原産国 Country of origin 韓国 (Korea)		内容品の個数 Number of items contained 1		正味重量 Net weight 10.0 kg		内容品の価格 Value USD6.89		日本円換算合計 (円) Total Value 689 Yen	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 9000		内容品の原産国 Country of origin 韓国 (Korea)		内容品の個数 Number of items contained 1		正味重量 Net weight 10.0 kg		内容品の価格 Value USD6.89		日本円換算合計 (円) Total Value 689 Yen	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 9000		内容品の原産国 Country of origin 韓国 (Korea)		内容品の個数 Number of items contained 1		正味重量 Net weight 10.0 kg		内容品の価格 Value USD6.89		日本円換算合計 (円) Total Value 689 Yen	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 9000		内容品の原産国 Country of origin 韓国 (Korea)		内容品の個数 Number of items contained 1		正味重量 Net weight 10.0 kg		内容品の価格 Value USD6.89		日本円換算合計 (円) Total Value 689 Yen	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 9000		内容品の原産国 Country of origin 韓国 (Korea)		内容品の個数 Number of items contained 1		正味重量 Net weight 10.0 kg		内容品の価格 Value USD6.89		日本円換算合計 (円) Total Value 689 Yen	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 9000		内容品の原産国 Country of origin 韓国 (Korea)		内容品の個数 Number of items contained 1		正味重量 Net weight 10.0 kg		内容品の価格 Value USD6.89		日本円換算合計 (円) Total Value 689 Yen	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 9000		内容品の原産国 Country of origin 韓国 (Korea)		内容品の個数 Number of items contained 1		正味重量 Net weight 10.0 kg		内容品の価格 Value USD6.89		日本円換算合計 (円) Total Value 689 Yen	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 4 2 2 6 0 8 3 0 1 P *

item number

FN 142 260 830 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 02		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Hyo-Jeong Jeong Hyo-Jeong Jeong 1st floor, 15-2 Yangdeok-dong 12-gil, Masanhoewon-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do (Yangdeok-dong)					
Postal Code 135-0064 JAPAN		Postal Code 51364					
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 1	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD6.89	TEL 010-3712-2823 FAX 010-3712-2823 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 689 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 12 / 02
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN142260830JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Hyo-Jeong Jeong Hyo-Jeong Jeong 1st floor, 15-2 Yangdeok-dong 12-gil, Masanhoewon-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do (Yangdeok-dong) 51364, KOREA TEL 010-3712-2823 FAX 010-3712-2823	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.89	USD 6.89
総合計 (Total)			1		USD 6.89

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Posconetworks



JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 142 260 830 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 02		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid					
		To (Addressee) Name & Address Hyo-Jeong Jeong Hyo-Jeong Jeong 1st floor, 15-2 Yangdeok-dong 12-gil, Masanhoewon-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do (Yangdeok-dong)		Postal Code 51364							
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		TEL 010-3712-2823 FAX 010-3712-2823 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number 				内容品の原産国 Country of origin of goods 		内容品の個数 Number of items contained 1		正味重量 Net weight g 	
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (円) Total Value 689 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces					
ご署名 Signature of the sender											

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo						お依頼主様へ先						Hyo-Jeong Jeong Hyo-Jeong Jeong 1st floor, 15-2 Yangdeok-dong 12-gil, Masanhoewon-gu, Changwon-si, Gyeongsangnam-do (Yangdeok-dong)					
135-0064						JAPAN						Country KOREA					
TEL +82-70-8028-0952						FAX						TEL010-3712-2823 FAX 010-3712-2823					
内容品詳細						HSコード						原産国					
Health food																	
数量						個数						正味重量					
1						1						USD6.89					
価格						USD6.89						商品見本					
☐						☒						☐					
贈物						販売品						その他					
☐						☒						☐					
運送品						郵便						郵便					
☐						☐						☐					
日本円換算額合計 (円)						689						Date Stamp					
689																	

☒ 外国品は危険物に該当しません。危険物の増貼のため、開封される場合があることに留意します。

受付局控 10年保存



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 4 2 8 9 1 0 9 3 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 142 891 093 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 02		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 諸料金	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
				To (Addressee) Name & Address		Kim Chang-seok Kim Chang-seok #101 Newsstory, 60 Suwan-ro 106beon-gil (Suwan-dong), Gwangsan-gu, Gwangju Metropolitan City	
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA		Postal Code 62248	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9415-1884
Health food				1		USD6.89	FAX 010-9415-1884
Health food				1		USD6.09	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 1298 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Posconetworks						社員確認用 ☐ 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 4 2 8 9 1 0 9 3 J P *

item number

EN 142 891 093 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 02		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Kim Chang-seok Kim Chang-seok #101 Newsstory, 60 Suwan-ro 106beon-gil (Suwan-dong), Gwangsan-gu, Gwangju Metropolitan City	
				Postal Code 62248			
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-9415-1884
Health food				1		USD6.89	FAX 010-9415-1884
Health food				1		USD6.09	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.
							☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 1298 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 12 / 02

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN142891093JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Kim Chang-seok Kim Chang-seok #101 Newsstory, 60 Suwan-ro 106beon-gil (Suwan-dong), Gwangsan-gu, Gwangju Metropolitan City 62248, KOREA TEL 010-9415-1884 FAX 010-9415-1884	

[illegible]

F.O.B. JAPAN

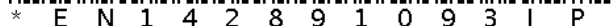
郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Posconetworks

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



(item number) EN 142 891 093 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 02		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid		
		To (Addressee) Name & Address Kim Chang-seok Kim Chang-seok #101 Newstory, 60 Suwan-ro 106beon-gil (Suwan-dong), Gwangsan-gu, Gwangju Metropolitan City		合計金額 Postage Paid				
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		Postal Code 62248				
TEL +82-70-8028-0952		FAX		TEL 010-9415-1884 FAX 010-9415-1884				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value
Health food						1	USD6.89	
Health food						1	USD6.09	
No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value		1298 Yen		
内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		
ご署名 Signature of the sender								

…… ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	135-0064 JAPAN	Country KOREA 日付印 Date Stamp
TEL +82-70-8028-0952		FAX

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo						Kim Chang-seok Kim Chang-seok #101 Newstory, Suwan-ro 106beon-gil Metropolitan City					
TEL +82-70-8028-0952						FAX 010-9415-1884					
135-0064						Country KOREA					
JAPAN						Postal Code 62248					
内容品詳細						申告書金額 (円)					
HSコード		原産国		個数		正味重量		価格		郵便料金 (円) 送料金 (円)	
				1		US\$6.89				☐ 贈物 ☐ 商品見本	
				1		US\$6.09				☒ 除光品 ☐ その他	
										☐ 返品品 ☐ 書籍	
										日本円換算 額合計 (円)	
										1298	
										No commercial value for customs purpose only.	
 * E N 1 4 2 8 9 1 0 9 3 J P *											
☒ 内包品は危険物に該当しません。危険物の輸送のため、開封される場合があることに同意します。						受付局控 10年保存					



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 4 2 0 1 7 4 4 1 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 142 017 441 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 02		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage		諸料金 Surcharges	
Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 46249	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight	
Health food						3		USD18.24	
Health food						3		USD19.77	
Health food						7		USD40.53	
Height Meter						1		USD12.00	
No commercial value for customs purpose only.		20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		TEL 010-2689-4975 FAX 010-2689-4975		日本円換算合計 (円) Total Value 9054 Yen	
ご署名 Signature of the sender Japan Drug Store Sayuri Japan		内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		社員確認用 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認			

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 4 2 0 1 7 4 4 1 J P *

item number

EN 142 017 441 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 02		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		To (Addressee) Name & Address		Postal Code 46249	
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA		Content details table	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained	
Health food						3	
Health food						3	
Health food						7	
Height Meter						1	
No commercial value for customs purpose only.		20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		TEL 010-2689-4975 FAX 010-2689-4975	
ご署名 Signature of the sender		内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		社員確認用 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) が確認	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 12 / 02
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN142017441JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jeong Hee-yeon Jeong Hee-yeon Hyundai Disaster Prevention Co., Ltd. 5, Anteul-ro 20beon-gil, Geumjeong-gu, Busan 46249, KOREA TEL 010-2689-4975 FAX 010-2689-4975	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 6.08	USD 18.24
Health food			3	USD 6.59	USD 19.77
Health food			7	USD 5.79	USD 40.53
Height Meter			1	USD 12.00	USD 12.00
総合計 (Total)			14		USD 90.54

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Drug Store Sayuri Japan



お問い合わせ番号

(item number) EN 142 017 441 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 02		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				To (Addressee) Name & Address Jeong Hee-yeon Jeong Hee-yeon Hyundai Disaster Prevention Co., Ltd. 5, Anteul-ro 20beon-gil, Geumjeong-gu, Busan			
				Country KOREA			
Health food Health food Health food Height Meter		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2689-4975 FAX 010-2689-4975
				3		USD18. 24	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
				3		USD19. 77	
				7		USD40. 53	
				1		USD12. 00	
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 9054 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運搬のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0951 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		

[illegible]

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 4 4 1 7 6 8 0 3 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 144 176 803 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 02		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 Postage 円 (yen)		諸料金 Other charges 円 (yen)		
		合計金額 Postage Paid 円 (yen)		総重量 Total gross weight g		To (Addressee) Name & Address Hwang Jeong-il Hwang Jeong-il 1st floor, 25 Haedung-ro 36-gil, Dobong-gu, Seoul (Ssangmun-dong)				
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA		Postal Code 01365		TEL +82-70-8028-0951 FAX		TEL 010-8774-2314 FAX 010-8774-2314		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	次の場合には口×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
Health food						6		USD33. 60		
No commercial value for customs purpose only.								日本円換算合計 (円) Total Value 3360 Yen		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用バウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		
ご署名 Signature of the sender Japan Drug Store Sayuri Japan								社員確認用 ☐ 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) の確認		

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 4 4 1 7 6 8 0 3 | P *

item number

EN 144 176 803 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 02		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Hwang Jeong-il Hwang Jeong-il 1st floor, 25 Haedung-ro 36-gil, Dobong-gu, Seoul (Ssangmun-dong)				
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 01365				
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8774-2314	
Health food				6		USD33. 60	FAX 010-8774-2314	
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円)	3360 Yen
						Total Value		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開検される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 12 / 02
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN144176803JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Hwang Jeong-il Hwang Jeong-il 1st floor, 25 Haedung-ro 36-gil, Dobong-gu, Seoul (Ssangmun-dong) 01365, KOREA TEL 010-8774-2314 FAX 010-8774-2314	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5. 60	USD 33. 60
総合計 (Total)			6		USD 33. 60

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Drug Store Sayuri Japan



お問い合わせ番号

(item number) EN 144 176 803 JP

J A P A N

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 02		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		g					
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0951 FAX				To (Addressee) Name & Address Hwang Jeong-il Hwang Jeong-il 1st floor, 25 Haedung-ro 36-gil, Dobong-gu, Seoul (Ssangmun-dong) Postal Code 01365			
				Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value USD33.60	TEL 010-8774-2314 FAX 010-8774-2314 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value 3360 Yen
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces			
ご署名 Signature of the sender							

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0951 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		

Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0951		JAPAN FAX		お届け先 Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo	
内容品詳細 health food		HSコード	原産国	個数 6	正味重量 6	価格 USD3 60	損害賠償額 (円) 3360
135-0064 TEL +82-70-8028-0951		JAPAN FAX		お届け先 Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0951	
内容品詳細 health food		HSコード	原産国	個数 6	正味重量 6	価格 USD3 60	損害賠償額 (円) 3360
135-0064 TEL +82-70-8028-0951		JAPAN FAX		お届け先 Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8028-0951	

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 4 2 9 8 5 0 1 7 I P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 142 985 017 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed		受付時刻 Time mailed		時 (hour)		分 (Minute)		郵便料金 Postage		諸料金 Others			
		年 (Year)	月 (Month)	日 (Date)											
Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		2021		12		02		総重量 Total gross weight				合計金額 Postage Paid		円 (yen)	
								g							
To (Addressee) Name & Address															
Jung Joon-hyuk Jung Joon-hyuk #219, 224, Hwangsaetul-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Sunae-dong, Cheongju Blueville)															
Postal Code 135-0064 JAPAN										Postal Code 13595					
TEL +82-70-8028-0953				FAX				Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods		内容品の個数 Number of items contained		正味重量 Net weight		内容品の価格 Value		TEL 010-3247-0900	
														FAX 010-3247-0900	
Health food								6				USD33. 60		次の場合は口にて×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
														☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample	
														☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others	
														☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.												日本円換算合計 (円)		3360 Yen	
Total Value															
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物				この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces				ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。			
ご署名 Signature of the sender								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.				社員確認用 ☐ ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認			
Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping															

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 4 2 9 8 5 0 1 7 | P *

item number

FN 142 985 017 JP

From (Sender) Name & Address Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 12 02		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Jung Joon-hyuk Jung Joon-hyuk #219, 224, Hwangsaoul-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Sunae-dong, Cheongju Blueville) Postal Code 13595					
Postal Code 135-0064 JAPAN							
TEL +82-70-8028-0953		FAX		Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 6	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value USD33.60	TEL 010-3247-0900 FAX 010-3247-0900 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value 3360 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 12 / 02
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0953 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN142985017JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件(Terms of Payment):
お届け先 (Addressee): Jung Joon-hyuk Jung Joon-hyuk #219, 224, Hwangsaetul-ro, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do (Sunae-dong, Cheongju Blueville) 13595, KOREA TEL 010-3247-0900 FAX 010-3247-0900	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			6	USD 5. 60	USD 33. 60
総合計 (Total)			6		USD 33. 60

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)
Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping



お問い合わせ番号

(item number) EN 142 985 017 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

[illegible]

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Sayuri Japan (Japan) Drop Shipping Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0953 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		



お問い合わせ番号(item number): EN 142985017JP

Sayuri Japan (Japan) Sayuri Japan (Japan) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		Drop Shipping Drop Shipping		Jung Joon-hyuk Jung Joon-hyuk #219, 224, Hwangsaui-ro, (Sunae-dong, Cheongju Blueville)		Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do	
135-0064 TEL +82-70-8028-0953		FAX 135-0064		Country KOREA TEL010-3247-0900 FAX 010-3247-0900		Postal Code 13595	
内容品詳細 Health food		HSコード 6		原産国 6		個数 6	
正味重量 6		価格 USD33.60		損要費額 (円) 3360		郵便料金 (円) 送料金 (円) 0	
商品見本 贈物 ☐ 商品見本 ☐ 贈用品 ☒ その他 ☐ 送品 ☐ 書籍 ☐		日本円換算額合計 (円) 3360		受付日付印 Date Stamp 2024.07.17		合計 (円) 3360	
10年保存		受付局控		10年保存		10年保存	